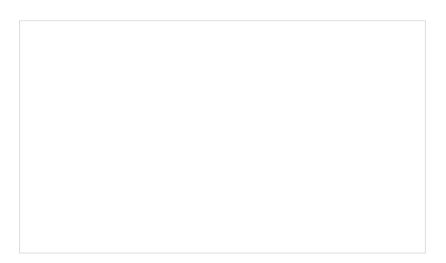


Incompréhension franco-anglaise-en 16/10/2019



Viticulture

Il faut toujours se mettre à la place des acheteurs. Nous utilisons un vocabulaire spécialisé pas toujours bien maîtrisé des consommateurs de la langue française, alors pour des Anglais... Une enquête menée au Royaume-Uni montre que le terme « terroir » évoque pour 30 % d'entre eux un film d'horreur et pour 28 % une race de chien! En pratique, un tiers des consommateurs se fie à l'attractivité de l'étiquette et 10 % seulement connaissent les noms indiqués. Il y a encore du chemin à parcourir sachant que la France expédie 22 millions de bouteilles dans ce pays...

EN SAVOIR PLUS